

养狗训狗系列

Yorkshire Terrier

约克夏梗

〔英〕罗伯特·希利克 著

夏应菊 余芳 胥翠萍 译

李鹏 丛恒飞 校



科学普及出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

约克夏梗 / [英] 希利克著; 夏应菊等译. —北京: 科学普及出版社, 2006
(养狗训狗系列)

ISBN 7-110-06488-3

I. 约... II. ①希... ②夏... III. 犬 - 驯养 IV. S829.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 117296 号

自 2006 年 4 月起本社图书封面均贴有防伪标志, 未贴防伪标志的为盗版图书

著作权合同登记号: 图字: 01-2006-5447 号

Copyright © 1996 HarperCollins Publishers Ltd.

Copyright of Chinese translation © 2006 by Portico Inc. together with the following acknowledgment.

This translation of *Yorkshire Terrier* first Published in 2006 is Published by arrangement with HarperCollins Publishers Ltd.

本书中文简体字专有使用权归科学普及出版社所有

策划编辑 肖 叶

责任编辑 杨 朝 旭

封面设计 回廊设计

责任校对 林 华

责任印制 安 利 平

法律顾问 宋 润 君

科学普及出版社出版

北京市海淀区中关村南大街 16 号 邮政编码: 100081

电话: 010-62103210 传真: 010-62183872

<http://www.kjpbooks.com.cn>

科学普及出版社发行部发行

北京市凯鑫彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/32 印张: 4.5 字数: 120 千字

2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1-7000 册 定价: 25.00 元

(凡购买本社的图书, 如有缺页、倒页、
脱页者, 本社发行部负责调换)

养狗训狗系列

约克夏梗

〔英〕罗伯特·希利克 著

夏应菊 余芳 胥翠萍 译

李鹏 丛恒飞 校



科学普及出版社

· 北 京 ·

作者简介

罗伯特·希利克 (Robert Killick) 是一位杰出的威尔士梗的育种专家和展出者，多次在冠军赛赢得胜利。他拥有裁判资格证 (证书)，可以对公开组中所有品种的犬进行评判，而他培养出的品种则属于参加冠军赛的水平。

他成为报刊的自由撰稿人前，他干过剧院舞台监督、导演、演员等工作，1990年，他成为英国犬业报纸《我们的狗》(Our Dogs) 周报的专栏作家。他同时还是世界上发行量最大的犬类杂志《狗的世界·美国版》(Dogworld USA) 的专栏作家，每月为杂志撰写一篇文章，另外他还为瑞典杂志《狗体育》(Hundesport) 撰稿，也是英国《今日之犬》(Dogs Today) 的特



约作家。

1994年，他的诗集被美国国家诗歌图书馆出版，并由此被国际诗人协会授予“优秀诗人”的称号，1995年获得“年度诗人”的提名。

约翰·鲍尔 (John Bower)，英国皇家兽医外科学院兽医学学士，是英国普利茅斯小动物医院的高层领导。他同时是大不列颠兽医协会和大不列颠小动物兽医协会的主席。他定期为兽医杂志供稿，也为一些犬猫类的出版物写文章。他是两本关于犬的健康护理书籍的合著人，英国犬协的

成员之一。

卡罗琳·鲍尔 (Caroline Bower) 英国皇家兽医外科学院兽医学与外科学学士。同约翰一样经营着一家宠物健康中心。她特别关注预防和处理行为问题，她为犬的繁殖和训练团体做演讲。



目 录

第一部分 你和你的爱犬

- | | |
|--------------|----|
| 1 约克夏品种的历史起源 | 6 |
| 2 犬的起源 | 26 |

第二部分 照料你的爱犬

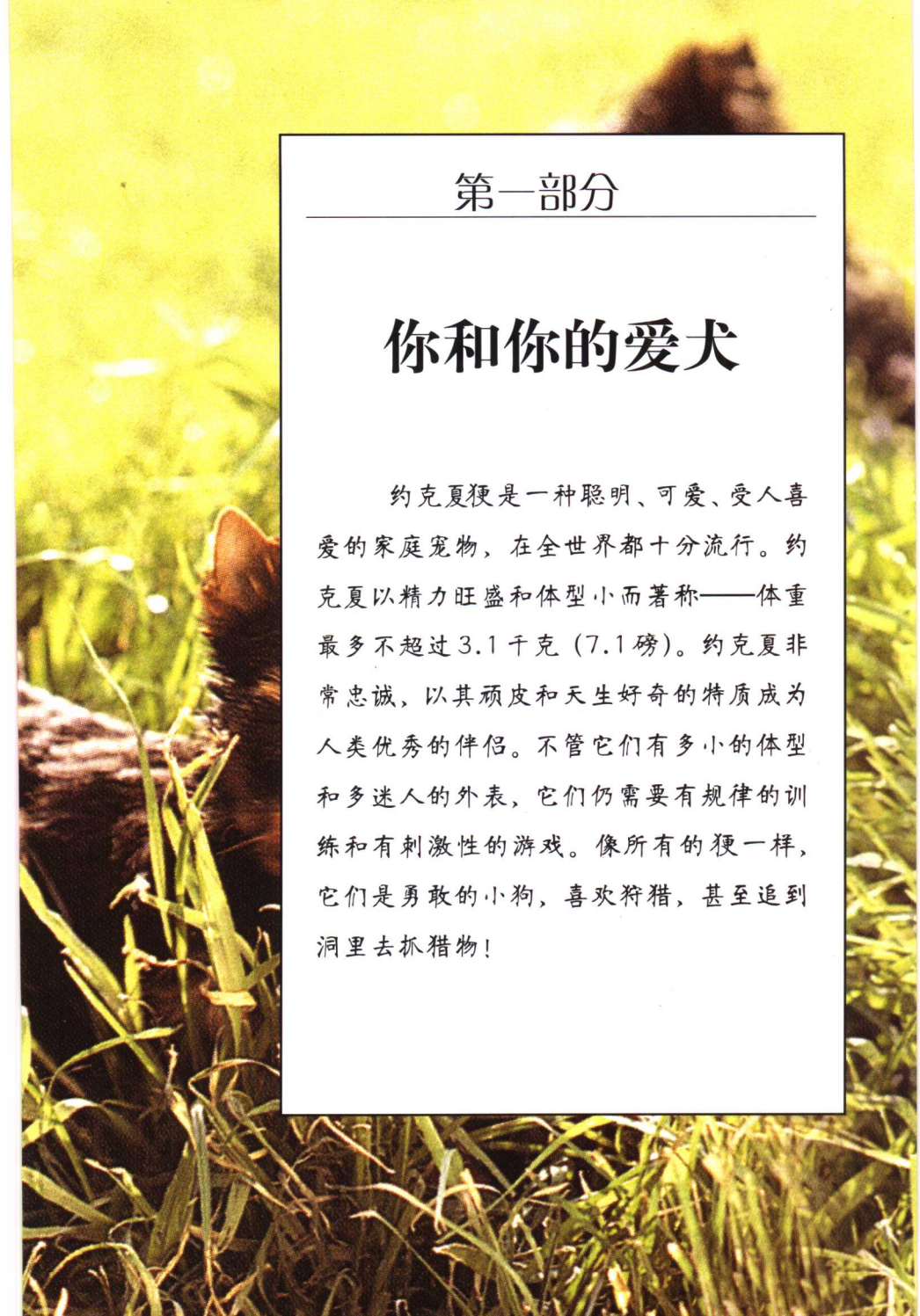
- | | |
|---------|----|
| 3 获得幼犬 | 38 |
| 4 成年犬 | 54 |
| 5 繁殖 | 72 |
| 6 展示你的犬 | 86 |

第三部分 卫生保健

- | | |
|------------|-----|
| 7 健康维护 | 96 |
| 8 疾病 | 106 |
| 9 急救、意外和急诊 | 125 |
| 术语表 | 141 |







第一部分

你和你的爱犬

约克夏梗是一种聪明、可爱、受人喜爱的家庭宠物，在全世界都十分流行。约克夏以精力旺盛和体型小而著称——体重最多不超过3.1千克（7.1磅）。约克夏非常忠诚，以其顽皮和天生好奇的特质成为人类优秀的伴侣。不管它们有多小的体型和多迷人的外表，它们仍需要有规律的训练和有刺激性的游戏。像所有的梗一样，它们是勇敢的小狗，喜欢狩猎，甚至追到洞里去抓猎物！

1

约克夏品种的历史起源

约克夏的来源

约克夏梗，一个充满着神奇、小巧迷人和让我们的生活充满快乐的狗，最初生活在19世纪中期阴暗、冰冷的矿井隧道里和北方工业城市黑暗的磨坊里，专门消灭那些繁殖力旺盛、让工人们饱受疾病折磨的老鼠。

约克夏梗从前因为特别小能放在矿工的口袋里而避人耳目，到今天已成为世界上最有名的伴侣动物之一，是耐心、聪明的英国劳动人民创造的。当然，他们从没想到过他们的小约克夏梗竟如此受欢迎，约克夏梗高雅、娇贵、有着丝状毛发，但这丝毫没有影响约克夏梗在那些岁月所做的工作。

可能有些人不喜欢把他们漂亮的小狗与粗野的梗类联系起来，但是事实无可争辩，虽然约克夏梗具有玩具狗的体型，但是他们的祖先曾经是普

通的梗类。在有文字记录以前，小而凶猛的梗类就已经在爱尔兰岛上频繁地出现了，他们被养在家园周围和工人的家中以驱赶对家禽和羊羔造成威胁的老鼠和其他动物，比如狐狸。而梗类怎么来的则是个谜，也许永远也没法解释。“terrier”（梗）这个词源于拉丁文“terra”，意思是土地，即狗要钻到地下去捕捉猎物。任何养梗类的人都知道要想阻止他们的狗钻洞是一件多么困难的事，即使在这之前他们从未见过洞，甚至最时髦的约克夏梗在野外时也会愿意钻到地下去，因为猎手的本能并没有因为他们体型的改变而消失。

对面图：约克夏梗有着明亮眼睛和淘气性格，这使它们成为完美的小型宠物。





许多中世纪的版画和印刷品描述了人们在打猎时利用梗把狐狸和獾从它们窝里驱赶出来。在现在这个文明时代，下饵毒獾是违法的，而猎狐狸则是一项会被判死刑的活动。但是，为了了解梗，我们需要知道它的血腥历史以及这些早期的狗是怎样被倚重的。你的宠物或观赏狗的行为和特点总避免不了和它在整个发展早期时候的作用联系起来。梗搜寻猎物的本领经过了一代代的选择，只有最好的狗会被留下来作为猎狗，所以这些特点才能非常稳定地遗传下来，使大多数

上图：约克夏梗有一副勇敢警觉的面孔，尤其在散步或游泳时，似乎时刻在准备干什么。

梗类或多或少地保留着这些本能。

爱尔兰岛是世界上唯一一个驯养梗的地方。每一个梗的品系都来自大不列颠和爱尔兰岛，尽管没有人清楚它们是如何进化过来的。数百年来，不同品系的当地梗在整个岛内繁衍，最终形成了今天世界上我们所知的25个品系。

早期的梗

几千年前，在耶稣诞生之前生活在叙利亚海岸的腓尼基人是最早的著名流浪商人。他们航行于已经探索过的世界，依附于地中海和大西洋海岸，有时狗也会待在船上。有的狗有可能逃到各个码头，甚至被卖掉。有时当船只遇到海难时，狗就会趁混乱跳海游到岸边，由此将新的血统混入当地的狗中。今天我们所知的马耳他梗就是腓尼基人带到马耳他的玩具狗与长白毛马耳他狗杂交进化而来的。在这些早期的狗中有些有着不同的颜色，在大不列颠岛上可以看到，是商人或东征回来的十字军战士所引入的。

侵略大不列颠的狂暴的凯尔特人和其他部落的人及占领爱尔兰的殖民者们都带着自己国家的狗来到大不列颠，还有一些征服整个世界的人，如罗马人，他们搜集了殖民地的狗也带到了这里。而诺曼底人则向大不列颠引进了大量他们本地的品种，以至于

改变了大不列颠本地犬的血统。个体血统的发展常常需要许多年的时间，甚至是上百年，而且常常是由于一些凑巧的事造成的。最终形成的这些犬类被用于各个领域，它们各自的优点也体现出来；机敏的犬因为它们的特点得到了长远的发展，它们的种群也慢慢稳定下来。

19 世纪

今天的约克夏梗是人工繁殖的品种，这是不容争辩的，但是它与猎犬在发展上却有所不同，例如，它的



发展是在一个相当短的时期。这个品种直到1870年才有正式的名字，那是安格斯·萨瑟斯在杂志“*The Field*”上提出的，当时有一只非常著名的大满贯犬叫“莫扎特”，它在威斯特摩兰郡的表演大会上的表演胜过其他种类的犬。由于大多数这种著名的犬都来自约克夏郡，因此被称为“约克夏梗”。这种叫法被固定下来，并且很快在宠物主人们之间流传开来。



早期描写犬类的作家开始搜寻这个品种的祖先，当然那个时候的约克夏梗比今天的梗更接近它们的祖先，但是尽管人们费了很多周折去寻找它们的祖先，却无法找到到底是哪些品种的犬繁衍形成了约克夏梗的确切证据。他们的文章大多着眼于一些猎犬的传闻，但其中也有一些是真实的。约克夏梗最主要的发展要得益于工业革命时期的工人们。我们知道那时候还没有工人阶级，几乎没有人将品种繁衍的经验记录下来，因此这些知识都成了秘密。甚至今天，那些繁育者也没有泄漏他们的繁育技术，以防他们的竞争者胜过他们。

繁育者将狗受欢迎的品质一直加以培育，而且知道培育方法的人越少，他们能获得的利润就越大。据记载，一只次等的约克夏梗在当时都值30几尼（英国的旧金币，值一镑一先令），这在19世纪晚期是非常多的一笔钱。繁育者将次等的

狗卖掉而将最好的留下来是为了把好的品质能不断繁育下来，而把次一点品种的



小狗卖掉还能再赚一笔，他们何乐而不为。

上图：别看它小，它可是刚刚在郊外欢蹦乱跳了一阵，在池塘里洗了个澡又在泥堆里滚了一圈呢！

血统的提示

约克夏梗这个名字里的“梗”字充分证明早期的作者知道梗类是约克夏的亲代之一。从同时代发表的文章中，我们也可以找到一些蛛丝马迹，然后总结出一个最接近于事实的结论。远古希腊时期就已知有这种长着长而柔软的毛有着梗体型的犬了，它们的基因决定了今天的狗。娇小、有着丝般柔滑长毛的梗是亨利八世时期宫廷中女士的最爱，他们的被毛也在那时出版的第一本关于狗的书——《英格兰犬》中有所描述，作者是亨利国王的医师约翰尼斯·盖阿斯。

约克夏人长期享有“优秀的养殖

者”这个称号，他们似乎天生就知道如何养好动物。再加上他们与生俱来的商业头脑，有可能当时他们就已经意识到这只小型役用犬的内在潜力了。那些冒着被流放危险的偷猎者希望他们的梗越小越好，这样他们就能钻进兔子洞，将猎物驱赶到网中，然后躲起来。但是，当时的品种还不像今天的约克夏梗那样优雅、小巧和被人喜爱。经过了许多年的时间，隐藏在粗暴的梗身上的，能被中产阶级所喜爱的漂亮的小型宠物犬的潜能才渐渐显现出来。

下图：这只约克夏梗是旧式的工作犬的体型，有着比今天大多数观赏犬更长的后背。



苏格兰梗

有些作家认为苏格兰高地梗也是约克夏梗的祖先之一，毫无疑问，它们之间确有某种联系。工业革命的中心在威尔士的北部、中部和南部，这些地区也吸引了想让生活变得好一点的饥饿的农业劳动力和贫穷的受雇佣的苏格兰工人。棉纺品工业的工人和在苏格兰克莱德河地区的矿工来到里德斯和布拉德福找工作，随身携带了他们地区的犬一起前往，特别是现在已经灭绝的克莱德谷梗

(Clydesdale Terrier) 或佩斯利梗。这些梗和各种其他的犬异种交配，如斯凯梗——吠声远不及今天的斯凯梗。我们不得不理解为由于当时对犬的品种的分类还不是很严格或准确，一般犬的命名都是以这种犬最常出现的地方的名字命名。克莱德谷梗有铁灰色丝状长毛，头、四肢和腿的毛发为金褐色，但比现在的约克夏梗更大更长。这些都为一个新的独立品种的出现奠定了基础。

先辈

当时普遍存在的犬是今天已绝种的黑褐梗 (Broken-haired Terrier)，又称为英国老式黑褐梗 (the Old English Broken-haired Terrier)，是一种凶猛的犬，它的名字有“硬直而多色的被毛”的意思。几乎可以确定它是威尔士梗 (Welsh Terrier) 和艾尔谷犬 (Airedale) 的祖先。专家们认为我们应该弄清这个品种的犬以揭示关于约克夏梗祖先的最重要的一部分。在 19 世纪早期有一种非常勇敢的农

场犬叫河畔梗 (Waterside Terrier)，它可能是英国老式黑褐梗的一个分支，也可能在约克夏的培育中有过贡献。它非常小，体重不超过 2.7 千克 (61 磅)，略长灰色的毛发，头部毛发为银白色。黑褐梗中最著名的捕鼠能手是曼彻斯特梗 (Manchester Terrier)，它也是最精致的犬之一，在约克夏的祖先中占有一席之地。

19 世纪中期一位笔名为 “Stonehenge” (本来指巨石阵：英国南部索尔兹伯里附近的一组立着的石群) 专门写犬类的作者曾描述过这种新的品种：“有时 (原文如此) 它的被

毛是丝状的，颜色为蓝浅黄褐色或蓝褐色。”这样的描述清楚地表明这种品种杂交的很多，而且这种长毛、这个颜色在一般的狗中也很少见。后来，在1872年发表的《大不列颠岛的狗》一书中有对约克夏梗非常详细的描述，除了它的被割过的短耳和体重跟今天约克夏不大一样外，其他部分的描述与今天的约克夏梗完全一样。

需要说明的是从20世纪初开始割耳是违法的了，任何纵容这种酷刑的人都会受到严厉的惩罚，因此培育出的约克夏的耳朵是自然的立耳。

新品种的犬体重在4.5~8.1千克（10~18磅）不等。早期的约克夏竟然有那么多不同的体型，这让人不得

不产生疑问，他们是否属于一个品种。当这个品种在19世纪80年代第一次登陆美国时，它大小的差异使人们感到惊讶。直到19世纪末，培育者们才成功地将约克夏梗这个品种的体型培育到合适大小。正是培育者们高超的技术才使这个品种的体型差异得到统一。

品种俱乐部

第一个约克夏的品种俱乐部是在1898年成立的，其宗旨是制定一个品

下图：一只勇敢的小狗！这只约克夏梗正在享受冰天雪地里的乐趣。





种标准以对这个品种有个统一的评判标准；观赏比赛中胜利的狗以及它们的后代都被记录在优良犬种登记簿中，这样就能以它们来制定标准。新的俱乐部是一个起点，但是在这俱乐部成立之前许多公犬和母犬产下后代并没有遗传祖谱，因此在那之前的记录都比较粗略。但这并不影响这个品种具有许多不同品种的特点这个事实：斯凯梗（Skye Terrier，一种苏格兰种长毛短腿猎犬）、苏格兰梗（Scotch Terrier）和玩具梗（Toy Terrier）。

最小的狗

在哈德斯菲尔德·本出生以前就已经出现小型犬了，在当时的记录中，福斯特先生拥有最小的狗，它就是“玛丽·布拉德福”（Bradford

哈德斯菲尔德·本

登记簿中对约克夏遗传祖谱的最早记录可能是在 1850 年的一只叫 Old Crab 的蓝色长毛克莱德谷梗（Clydesdale Terrier）和一只叫 Old Kitty 的断耳的类似于斯凯梗的母犬。它们在 1865 年产下了历史上最著名的约克夏梗——哈德斯菲尔德·本。它的主人布拉德福的 M.A. Foster 先生是一名育种专家，它确立了未来约克夏梗的样子。历史学家曾称他为“品种之父”。偶尔会出现一些狗，它们将从各个品种中所继承的优点全部传给了后代，哈德斯菲尔德·本就是这种狗。它作为种公犬被频繁地使用，而它的家谱的研究或多或少地揭示了如果一个品系稳定下来需要几代的近亲繁殖，本并不是在约克夏培育中唯一的一只有影响的狗，它的后代并没有最终风靡世界的约克夏梗那么小。还有其他的一些聪明的培育者们在这方面也作出了贡献。

Marie），它的体重仅有 0.8 千克（1 磅 14 盎司）。后来它产下了比它更小的犬，这就是“布拉德福的玩具皇后”，它的体重仅有 0.68 千克（1 磅 8 盎司）。